

# BRUKSANVISNING

## EASYSTART SELECT



**Betjeningselement for  
Eberspächer kupévarmere**



| Kapittel | Kapittelbetegnelse<br>Kapittelinnhold  | Side |
|----------|--|------|
| <b>1</b> | <b>Innledning</b>  |      |
|          | 1.1 Les dette dokumentet først   | 4    |
|          | 1.2 Sikkerhetsmerknader  | 4    |
|          | 1.3 Bruksområde  | 4    |
|          | 1.4 Generell informasjon   | 4    |
|          | 1.5 EU-samsvarserklæring   | 5    |
| <b>2</b> | <b>Oversikt</b>  |      |
|          | 2.1 EasyStart Select   | 5    |
|          | 2.2 Tastenes basisfunksjoner   | 5    |
| <b>3</b> | <b>Betjening og innstilling</b>  |      |
|          | 3.1 Informasjon om betjening og innstilling  | 5    |
|          | 3.2 Fabrikkinnstilling   | 6    |
|          | 3.3 Startvisning   | 7    |
|          | 3.4 STRAKSOPPVARMING med longpress   | 8    |
|          | 3.5 OPPVARMING PÅ med shortpress   | 8    |
|          | 3.6 Stille inn nominelle temperaturverdier under oppvarming –<br>kun ved luftvarmere | 10   |
|          | 3.7 OPPVARMING AV med shortpress   | 10   |
|          | 3.8 VENTILASJON PÅ med shortpress  | 11   |
|          | 3.9 VENTILASJON AV med shortpress  | 12   |

#### **4 Hva gjør du når....?**

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 4.1 Mulige visninger ved feil | 13 |
| 4.2 Teknisk støtte            | 14 |

## 1 Innledning

### 1.1 Les dette dokumentet først

Før du begynner med innstilling og betjening, er det viktig at du leser denne bruksanvisningen nøye.

Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon som du trenger for innstilling og betjening.

Ta vare på bruksanvisningen slik at du kan slå opp i den senere.

### 1.2 Sikkerhetsmerknader



#### Fare

Ta hensyn til all informasjon og alle henvisninger, spesielt sikkerhetsanvisningene, i denne dokumentasjonen og i den tekniske beskrivelsen av varmeapparatet!

### 1.3 Bruksområde

EasyStart Select brukes til å velge driftsmåte for innstilling av driftstid og til å slå tilleggsapparatet som er montert i bilen, på og av.




#### Merk

Feil som oppstår på grunn av feil bruk og bruk utenfor oppgitt bruksområde, dekkes ikke av garantien.

### 1.4 Generell informasjon

EasyStart Select er lett å betjene. Med bare 3 taster kan alle funksjoner stilles inn og endres ved behov.

Hvis et kjøretøy har vært uten spenning (batteri frakoblet) og strømforsyningen gjenoprettes igjen, vises  i displayet for EasyStart Select for automatisk registrering av varmeapparat.

Hvis registreringen var vellykket, vises startvisningen med et blinkende oppvarmingssymbol på menylinjen og med temperaturen i kupeen ved luftvarmere.

Betjeningen av EasyStart Select er utførlig beskrevet fra side 5.

## 1.5 EU-samsvarserklæring

Vi erklærer med dette at betjeningselementet, slik det har forlatt fabrikkens, oppfyller alle gjeldende bestemmelser i følgende EU-direktiv.

EU direktiv 2014/30/EU



På [www.eberspaecher.com](http://www.eberspaecher.com) kan du lese den fullstendige samsvarserklæringen og laste den ned fra Downloadcenter.

## 2 Oversikt

### 2.1 EasyStart Select

Med EasyStart Select kan du foreta de nødvendige innstillingene for drift av varmeapparatet.



## 2.2 Tastenes basisfunksjoner

Med **OK/O**-tasten slår du varmeapparatet på eller av og bekrefter handlinger.

Med **◀ ▶**-tasten velger du meny-punkter og aktiverer innstillinger.

### **LONGPRESS – Den direkte veien**

TRYKK LONGPRESS **OK/O** i mer enn 2 sekunder – oppvarmingen startes omgående.

## 3 Betjening og innstilling

### 3.1 Informasjon om betjening og innstilling

#### **Aktivere EasyStart Select**

Hvis displayet ikke lyser, må EasyStart Select aktiveres (ikke ved OPPVARMING PÅ med LONGPRESS).

SHORTPRESS (mindre enn 2 sekunder) på en av de tre tastene, i displayet vises startvisningen. Fortsett til slutt med betjening eller innstilling.

### Aktivere meny punkt

Symbolet for meny punktet som skal aktiveres, vises blinkende i displayet.

### Display

Displayet lyser


- ved betjening av EasyStart Select.
- hvis klemme 58 er koblet til og kjøretøybelysningen er på.
- ved varmeapparat PÅ.

### Visningen slukker

Hvis kjøretøybelysningen er slått av, ingen varmeapparater er slått på eller ingen innstillinger eller betjeninger foretas, slukker visningen innen 10 sekunder, dvs. at EasyStart Select går i hvilemodus.

For ny inntasting må først en av de tre tastene trykkes (ikke ved OPPVARMING PÅ med LONGPRESS).

### Blinkende symbol

Med -tasten kan det aktiveres et blinkende symbol på menylinjen.

### OPPVARMING PÅ med LONGPRESS

Varmeapparatet slås straks på.

### Bekreft valget

Valget av meny punktene

OPPVARMING  eller VENTILASJON 

må alltid bekreftes med -tasten.

### Driftsmåten VENTILASJON

Driftsmåten VENTILASJON er ikke mulig for alle varmeapparatmodeller (se i den tekniske beskrivelsen av varmeapparatet).

### Temperatursensor

Ved luftvarmere brukes temperatursensoren som er montert i varmeapparatet og sørger for reguleringen, også til registrering av kupétemperaturen.



### Merk

Antall symboler og visninger i displayet varierer avhengig av varmeapparatet og de forskjellige utstyrsversjonene.

## 3.2 Fabrikkinnstilling

### Luftvarmere

- Driftstid konstant drift
- Nominell temperaturverdi 21 °C

### Vannvarmere

- Driftstid 60 minutter

### 3.3 Startvisning

Displayvisning ved vannvarmere



Menylinje  
Statusområde



Displayvisning ved luftvarmere





Menylinje  
Statusområde

#### Menylinje


Følgende menypunkter kan velges ved luft- og vannvarmere

| Symbol   | Funksjon            |
|--|---------------------|
|  | Oppvarming PÅ / AV  |
|  | Ventilasjon PÅ / AV |

Følgende symboler vises kun ved luftvarmere

| Symbol   | Visning i statusområdet  |
|--|--------------------------|
|  °C eller  °F | Temperatur i kupeen      |
| °C eller °F  | Nominell temperaturverdi |

#### Merk

Symbolet  for menypunktet VENTILASJON vises bare hvis funksjonen støttes av varmeapparatet.

#### Statusområde

I statusområdet vises temperaturen i kupeen hvis det ikke er aktivert et meny punkt (bare ved luftvarmere).

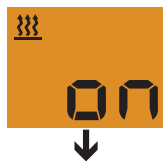
Ved aktivert meny punkt (OPPVARMING, VENTILASJON) vises

- resterende driftstid i statusområdet ved vannvarmere.
- Ved luftvarmerei konstant drift vises temperaturen i kupeen og den nominelle temperaturverdien vekselvis. Hvis det monteringsverkstedet endret konstant drift til en tidsbegrenset driftstid ved første gangs oppstart, vises resterende driftstid i tillegg til temperaturen i kupeen og den nominelle temperaturverdien.

### 3.4 STRAKSOPPVARMING med longpress

Trykk inn **OK/O** LONGPRESS-tasten i mer enn 2 sekunder.

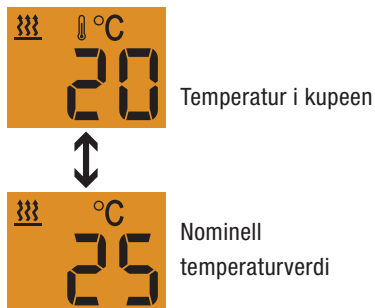
Varmeapparat PÅ



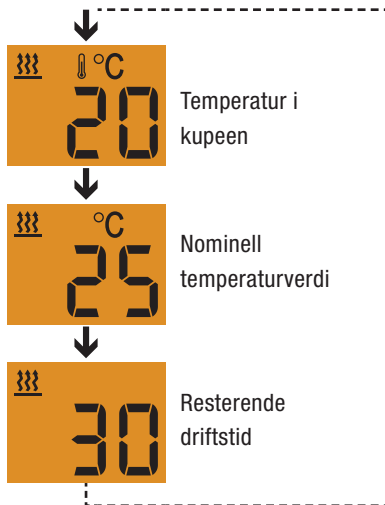
Visning ved vannvarmere



Visning ved luftvarmere i konstant drift (fabrikkinnstilling)



Visning ved luftvarmere med tidsbegrenset driftstid (f.eks. 30 min.)



#### **i** Merk

Innstillingsverdier overtas fra forrige varmefunksjon.

### 3.5 OPPVARMING PÅ med shortpress

Aktiver EasyStart Select med ønsket tast.

Startvisningen vises.

På menylinjen blinker symbolet .

Trykk inn **OK/O** SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.



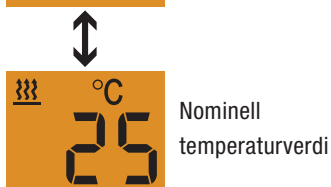
## Varmeapparat PÅ



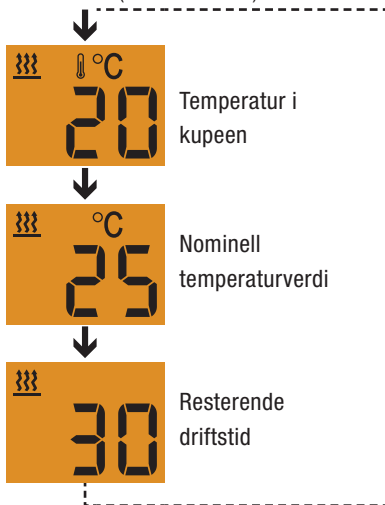
## Visning ved vannvarmere



## Visning ved luftvarmere i konstant drift (fabrikkinnstilling)



## Visning ved luftvarmere med tidsbegrenset driftstid (f.eks. 30 min.)


 **Merk**

Innstillingsverdier overtas fra forrige varmefunksjon.

### 3.6 Stille inn nominelle temperaturverdier under oppvarming – kun ved luftvarmere

Still inn nominell temperaturverdi med ◀- eller ▶-tasten.

#### Innstillingsområde for nominell temperaturverdi:

8 °C – 36 °C i 1 °C-trinn,

46 °F – 97 °F i 1 °F-trinn.



#### **i** Merk

Den endrede nominelle temperaturverdien tilbys ved neste start.

### 3.7 OPPVARMING AV med shortpress

Menypunktet OPPVARMING vises i displayet.

Trykk inn **OK/O** SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.

varmeapparat AV



Displayvisning ved vannvarmere



Displayvisning ved luftvarmere



Temperatur i kupeen

#### **i** Merk

Når kjøretøyets belysning er PÅ, vises startvisningen konstant.

Når kjøretøyets belysning er AV, slukker displayet etter 10 sekunder.

### 3.8 VENTILASJON PÅ med shortpress

Aktiver easystart select med ønsket tast.

Startvisningen vises. Velg ventilasjons-

symbolet  på menylinjen med 

- eller -tasten.

Trykk inn  SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.

Varmeapparat PÅ



Visning ved vannvarmere



Resterende driftstid

Visning ved luftvarmere

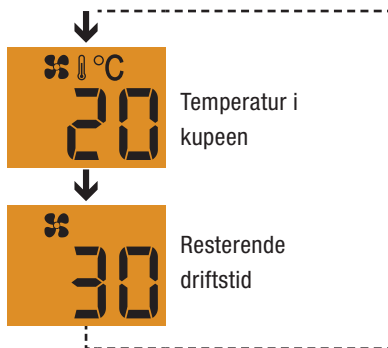


Temperatur i kupeen

#### Merk

Innstillingsverdier overtas fra forrige varmefunksjon.

Visning ved luftvarmere med tidsbegrenset driftstid (f.eks. 30 min.)



#### Merk

Innstillingsverdier overtas fra forrige varmefunksjon.

### 3.9 VENTILASJON AV med shortpress

Menypunktet VENTILASJON vises i displayet.

Trykk inn **OK/O** SHORTPRESS-tasten i mindre enn 2 sekunder.

Varmeapparat AV



Displayvisning ved vannvarmere



Displayvisning ved luftvarmere



Temperatur i kupeen







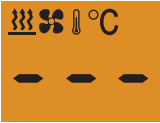
#### **i** Merk

Når kjøretøyets belysning er PÅ, vises startvisningen konstant.

Når kjøretøyets belysning er AV, slukker displayet etter 10 sekunder.

## 4 Hva gjør du når....?

### 4.1 Mulige visninger ved feil

| Visning  | Beskrivelse  | Utbedring / kunde  |
|--|--|--|
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Automatisk registrering er aktiv.</li> <li>▪ EasyStart Select ble koblet fra spenningsforsyningen, deretter og koblet til igjen.</li> </ul> | Utbedring / kunde<br>Vent til den automatiske registreringen er avsluttet.   |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Feil på varmeapparatet.</li> <li>▪ Feil på EasyStart Select.</li> </ul>   | Oppsøk et verksted.<br><b>Merk</b><br>Display AV med LONGPRESS på  -tasten.                   |
|    | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Varmeapparat AV – underspenning foreligger.</li> </ul>  | Lad batteriet.<br>Oppsøk et verksted.<br><b>Merk</b><br>Display AV med LONGPRESS på  -tasten. |
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ingen kommunikasjon</li> </ul>  | Kontroller sikringen for varmeapparatet, og skift den ved behov.<br>Oppsøk et verksted.  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Brudd i temperatursensor.</li> </ul>  | Oppsøk et verksted.  |

## 4.2 Teknisk støtte

Hvis du har tekniske spørgsmål eller problemer med varmeapparatet, betjeningselementet eller betjeningsprogramvaren, tar du kontakt med følgende serviceadresse:  
support-NO@eberspaecher.com



Eberspächer Climate Control Systems  
GmbH & Co. KG  
Eberspächerstraße 24  
73730 Esslingen  
info@eberspaecher.com  
www.eberspaecher.com



Eberspächer